TORRANCE
UNIFIED SCHOOL DISTRICT

2025 我們的學校現況

年度社區報告

持續支持每位學生







官方網站
tusd.org

社群媒體
tusd.org/social-media

問題及意見
communications@tusd.org

Torrance Unified School District
2335 Plaza del Amo
Torrance, CA 90501

NONPROFIT ORG
U.S. POSTAGE PAID
TORRANCE, CA
PERMIT NO. 176

教育委員會
Dr. Anil Muhammed, President | Trustee Area A
Betty Lieu, Esq, Vice President | Trustee Area D
James Han, Clerk | Trustee Area C
Dave Zygielbaum, Member | Trustee Area E
Jasmine Park, Member | Trustee Area B

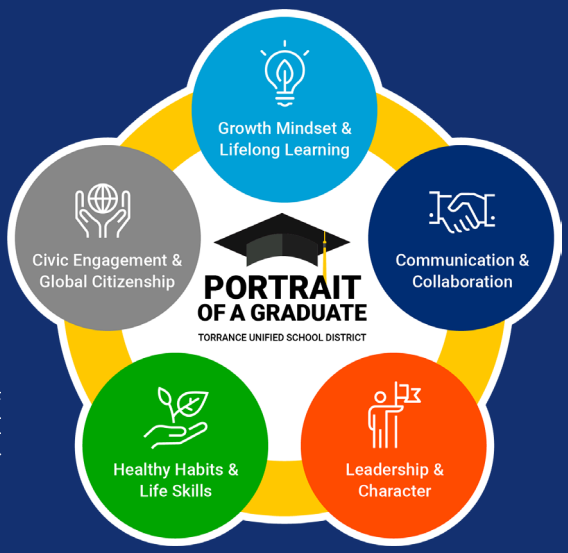
Escanear El Código
Para Español
日本語のスキャンコード
한국어 스캔 코드
扫码查看中文

來自我們督導的話

我們很榮幸與您分享本年度的《我們的學校現況》年度報告。這份刊物反映了我們學校每天所展現的傑出成果，以及學生們在學術、藝術、體育與服務等多方面持續表現卓越的方式。無論您是否有子女在我們的學校就讀，我們相信這些故事對整個Torrance社區都至關重要。一個強大的學區能為我們的城市增添價值，而我們的畢業生將幫助塑造我們共同的未來。

今年，我們很榮幸連續第五年被評選為**南灣地區最佳公立學區**。這一項殊榮，直接歸功於我們傑出教職員的奉獻、專業與關懷，我由衷感謝他們對學生孜孜不倦的承諾。

在本學年，我們將持續專注於**「畢業生的肖像」(Portrait of a Graduate)**——這是我們對Torrance聯合學區每位學生在畢業時應具備技能與特質的願景。去年，我們著重於提升對「畢業生的肖像」及其五大核心要素的認識。今年，我們將邁向更關鍵的工作，定義學生們如何在各年級以有意義且真實的方式展現這些能力，確保他們能為迎接未來做好準備。您會發現，今年我們分享的故事皆與這些要素相互呼應。



感謝您持續的合作與支持，使 Torrance 聯合學區成為一個每位學生都能獲得支持、挑戰與啟發，並發揮最大潛能的地方。讓我們攜手繼續每天提升、成就每一位學生。



Dr. Tim Stowe
學區督導

請掃碼查詢有關
「畢業生的肖像」的資訊

Torrance 聯合學區的概覽

22,023
位學生

34
所學校

17 所小學
8 所中學
4 所高中 (HS)
1 所持續高中
1 所另類（非主流）學校
3 所成人校園

3,600+
位員工

96.1%
畢業率
(與 87.4% 的全州範圍相比)

100%
的學校
均維護良好

英語語文藝術 (ELA) 全州測驗

在比較學區中排名第1，並在加州學校評量儀表板上獲得「高」等評級。

數學全州測驗

在比較學區中排名第1，並在加州學校評量儀表板上獲得「高」等評級。

預算明細

43%	認證人員薪資	$151,886,000
17%	分類人員薪資	$58,456,000
22%	員工福利	$77,970,000
4%	用品和材料	$13,234,000
14%	其他運營費用	$48,818,000

總金額 $350,364,000

學生種族

34.8 % 西班牙裔 / 拉丁裔
26.9% 亞裔
18.5% 白人
9.6% 兩個或多個種族
4.7% 菲律賓裔
4.1% 黑人 / 非裔美國人
0.4% 太平洋島民
0.2% 美洲印第安人
0.7% 其他 / 未報告

未來企業家實習計畫在 Torrance展開試辦

來自我們四所高中的 26 位有抱負的學生，透過首屆**「未來企業家實習計畫」（Future Entrepreneurs Internship.)**，走出課堂，踏入真實的商業世界。這個為期四週的課程，讓學生親身體驗商業與行銷的實務操作，遠遠超越課本與講課的範疇。



該計畫由 **Surf Management, Inc.** 慷慨捐助，以紀念 Karl 和 Sally Fechner。學生有機會深入了 解**美國本田（American Honda)、羅賓遜直升機公司（Robinson Helicopter Company)、Bluestem 飯店，** 以及**Torrance聯合學區**的幕後運作。在每一個實習單位，業界專業人士分享專業知識，導師則帶領學生進行每週的設計挑戰。在加州路德大學 (California Lutheran University ）教授 **Dr. Tracy Nickl** 與 THS 教師 **Mr. Don Glavich** 的領導下， 並使用 **Project ECHO** 的課程內容，學生們培養並實踐專業技能、商業基礎知識及行銷策略。



「這個計畫對學生來說是個非常好的機會，可以讓他們突破自我，」參與學生 **Amelia Chang** 說道，**「我本身非常內向，之前從未有過每天都需要上台報告的經驗。我認為任何對商業稍有興趣，並希望提升公開演講技巧的人，都應該嘗試這個計畫。」**

最終的評審簡報展現了學生們的成長、創新與團隊合作能力，其中獲勝的 HoloTeach 團隊 推廣了他們的點子 —— 一個運用 AI 生成影像的全息教學平台。這段經歷讓學生們培養了更強的自信心、人脈技巧，以及對未來可能性的更清晰認識。他們發掘了新的長處，開啟了原本未知的大門，為未來的成功奠定了真正的起點。

語言課程為學生 開啟全球旅行機會

2024 年 11 月，五位 **West 高中**的學生展現了卓越的全球公民素養，參加了由**韓國大邱 (Daegu)教育廳**主辦的「學生文化交流計畫」(Student Cultural Exchange Program)，前往韓國首爾交流。他們在旅途中與來自韓國、烏茲別克、以及澳洲的學生一同合作。**「我遇到的人們所展現的熱情與善意，讓這段經歷更加特別，」**剛畢業的 **Lyrik Salausa** 說道。**「他們確保我在整個旅程中都感受到被歡迎與被關懷。」**



我們的學生透過城市導覽、參訪韓國皇家宮殿、博物館、學校、歷史景點，以及與當地居民的互動，深入體驗韓國文化。West 高中韓語教師兼隨行老師 **Mrs. Karyn Lee**表示，帶學生們前往她的祖國，並讓他們親身沉浸在當地文化中，對她而言別具意義。**「看到我的學生在文化交流活動中表演 K-pop 舞蹈，讓我充滿無比的自豪感，」Mrs. Lee說道。「我期待有更多機會與我的學生一同探索、慶祝並分享韓國文化的美麗。」**

SOUTH BAY'S BEST 34TH ANNUAL READERS' CHOICE AWARDS 2025 DAILY BREEZE THE BEACH REPORTER

為何選擇Torrance聯合學區?

我們已連續五年在 Daily Breeze/Beach Reporter 年度讀者票選中，被評為「最佳公立學區」，並榮獲 32 項其他獎項，包括最佳高中（North)、最佳國中（Casimir)、以及最佳小學（Carr)。

此外，今年 John Adams、Arlington、Towers 與 Yukon 小學都榮獲「2025 傑出學校」的殊榮。請洽我們專業的「家庭迎新與註冊中心」（Family Welcome Enrollment Center)，以了解更多資訊：

投資我們的未來教師

南灣聯盟教師住校實習計畫（South Bay Consortium Teacher Residency Program）是Torrance、Lawndale 和 Wiseburn 學區的合作夥伴關係，致力於解決高需求領域的教師短缺問題，例如特殊教育、雙語教育以及 STEM。此計畫著重於**「培養自己的教師」**，透過招募本地居民與曾就讀本學區的校友，讓他們回到Torrance社區擔任教師。這種方式不僅強化了我們的教師培育管道，也確保學生能在教師身上看到自我反映，進而促進連結、代表性與啟發性。

我們的第一屆學員表現優異，其中三人榮獲 **TUSD PTA 教育工作者獎**，以其在學區中的卓越表現為榜樣。來自北 Torrance的 **Alex Smith** 是一位終身南灣音樂人，曾為 Neil Young 與 John Mayer 等音樂家開場演出，他在 **Casimir 國中**將音樂融入課堂，提升並強化學生的學習。**Emilie Solandt**，南灣居民，也是當地舞蹈教室的舞蹈老師，因其奉獻精神而深受 **Magruder 國中**學生、家庭與同事的喜愛，同時也是率先在課堂中試行特殊教育共同教學的教師之一。



Sara Romero，曾是職業足球員，現於 **Riviera** 和 **Walteria** 小學與學生分享她對足球的熱情，經常與學生一同在球場上奔跑。她全心投入，致力於提供最佳的學習體驗，也是備受重視的同事。

在**加州政府「執行補助金」（Implementation Grant）**的資助下，參與者在**攻讀教師證照與碩士學位期間**可獲得 **40,000 美元**的生活津貼，並從導師教師那裡獲得寶貴的指導。許多導師也表示，他們從住校教師身上學到的東西與他們所傳授的一樣多，重新點燃了對教育工作的熱情。

隨著 2025–26 學年的第三屆實習計畫啟動，我們將持續培育新一代 Torrance 聯合學區的教師，打造他們的成就，並無時不刻地提升每一位學生的素質。

高中生展現公民參與的力量

每年，Torrance聯合學區的高中生都受邀參與社區服務計畫，藉此服務他人，並有資格獲得加州「公民參與州徽」(California's State Seal of Civic Engagement)，以展現其在公民教育方面的卓越表現。在過去兩個學年中，下列學生接受了挑戰，他們的傑出成果與計畫的持續性也定期受到當地媒體的關注與報導。

North 高中
Tyler Tanaka, 應屆畢業生



Tyler 建立了一個計畫，鼓勵並協助 Torrance 聯合學區Torrance的小學生理解數學並提升技能，以便他們能更順利銜接進入國中與高中。

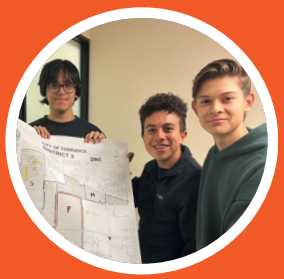
South High 高中
Alexis Choi & Kaelyn Kang, 應屆畢業生



「小小圖書館」(Little Libraries)安裝計畫
Alexis 與 Kaelyn 在Torrance市的各大公園設置了童話風格的圖書館小站，並由South高中的藝術及木工課程協助完成，讓Torrance社區的居民更容易接觸到書籍與閱讀機會。

Torrance 高中
Seth Montenegro, Farhaan Farooq, Miguel Reyes, 應屆畢業生

觸覺鋪面安裝計畫



該團隊利用地圖與科技，找出Torrance高中附近缺乏人行道的區域，並提出改善方案，以提升行人及交通安全。

Torrance 高中
Cara Kim, 11 年級



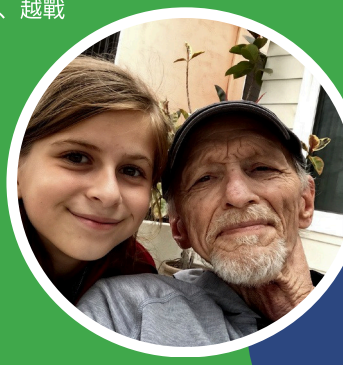
"Tartar Threads" 捐贈精品店
Cara 在校內創立了一個時尚的捐贈中心，讓有需要的學生能私下獲取衣物與其他必需品。

海軍陸戰隊退役軍人獲得文憑的第二次機會

每逢畢業季，許多學生都能獲得他們在高中階段努力爭取的夢寐以求的畢業證書。但如果人生突然出現意外，他們被迫加速從青少年邁入成年生活，會怎麼樣呢？這正是 **West 高中**學生 **Robert Taylor** 的故事。這位 74 歲的老將，因在 1968 年升上高三之際面臨家庭悲劇，不得不突然離開 **West 高中**，加入**美國海軍陸戰隊**。

透過一項日益發展、專為退伍軍人設立的計畫——**「榮譽行動」（Operation Recognition）**，**Torrance 成人學校（TAS）**自豪地在將近 60 年後，於 2025 屆畢業典禮上頒發文憑給 Taylor，讓他的夢想成真。此計畫專門表彰並致敬符合資格的退伍軍人，包括二戰、韓戰、越戰的退役軍人，以及曾遭到拘禁營囚禁者，若他們因服役而未能高中畢業，便可獲頒畢業證書。





「隨著年紀增長，你總希望有一些東西能支撐你繼續走下去，」退伍軍人志工倡議者 **Charm McElree** 說道。他正是與 TAS 校長 **Dr. Stephanie Lewis** 聯繫，幫助 Taylor 獲得表彰的人。

Taylor 在表達對這項寶貴計畫的感激之情時分享道：**「最主要的是……它讓人們能更好地為機會做好準備。面對不同世代的人……沒有畢業證書可能會成為障礙，而事實上，獲得畢業證書的機會是存在的。」**

如果您認識可能受惠於「榮譽行動」的退伍軍人，請鼓勵他們瀏覽 **tas.org/tas** 了解更多資訊。

從小學到畢業，"加速數學"的學習成功



Torrance聯合學區的「數學加速計畫」（Math Acceleration Program ）持續受到學生的高度需求。今年夏天，所有八所國中首次同時開設了暑期加速課程，這是本學區的創舉。該計畫為 5 至 9 年級學生提供機會，透過自主準備、自由報名、測驗或暑期課程，展現修習超越年級課程的準備度。學生在完成加速後，仍會持續獲得支持，以確保他們能在下一階段課程中成功。

「數學加速讓數百位學生每年都有機會進入我們最高層級的課程，並取得成功，」州與聯邦專案主任 Dr. Scott McDowell 表示。

成果相當卓越：僅僅五年內，就有超過 1,000 位學生成功加速。其中 95% 在後續數學課程中獲得 A 或 B 的成績，且 100% 的學生每年持續修習高階數學直到畢業。加速課程同時也為學生的課表創造更多空間，讓他們能選修更高層次的課程，如 AP 微積分、AP 統計學、AP 電腦科學，以及數據科學。



此計畫與「畢業生的肖像」（Portrait of a Graduate）中「成長型思維與終身學習」（Growth Mindset and Lifelong Learning）的核心要素相契合，幫助學生在生活的各個層面培養解決問題與策略思考的能力，為他們未來在任何大學或職涯道路上的成功做好準備。

學生持續享受專業級的表演體驗

每年，國中表演者都受邀參加試鏡，並與高中演員一同在我們先進的表演藝術中心登台演出。感謝社區的支持，以及對 T & U 法案（Measures T & U）與「學校藝術與音樂計畫」（Arts and Music in Schools，簡稱 AMS）經費的贊助，這些年輕的表演者如今能親身體驗在專業級場館演出的過程，並使用先進的燈光、音響與舞台技術。不久之前，國中生唯一能參與的舞台演出僅限於多功能餐廳，常常是在摺疊午餐桌旁表演。如今，學生們能踏入專為世界級演出設計的場館，自信而熟練地呈現各類作品，例如 Calle Mayor 的《陰間大法師》（Beetlejuice）、Torrance 高中的《海綿寶寶音樂劇》（SpongeBob the Musical）、North 高中的《律政俏佳人》（Legally Blonde），以及 West 高中的《海底總動員少年版》（Finding Nemo Jr.）。



戲劇藝術透過培養情感表達、合作精神與韌性，滋養學生一生受用的良好習慣。在《陰間大法師》的演出中，學生們探討了悲傷、友誼與自我接納的主題，並激發了關於心理健康的深刻對話。這類經驗為學生提供了以健康方式表達自我、建立積極人際關係，以及發展在校園內外茁壯成長所需生活技能的工具。

校友焦點

自 2001 年自 West 高中畢業以來，Wendy Cucho 已成為 FOX 體育台的副製作人，並四度榮獲艾美獎。她對體育的熱情與圖像製作的專業知識，讓她意外地進入了 FOX 體育台的美國職棒大聯盟（MLB）團隊，並於 2022 年憑藉著在世界大賽中播出的特別節目《夢幻球場》（Field of Dreams），與團隊一同獲得艾美獎。



Wendy 透過耐心、理解與對團隊成員的指導，展現了「領導力與品格」的典範。她表示，這些特質源自於她的前高中樂隊指揮 James Banim（2019 年辭世）。Wendy 緬懷地說：「看到他以穩健的領導方式帶領我們，給我留下了深遠的印象，而我也將這種方式延伸到自己的工作中。」

在職涯中，Wendy 擔任過多項領導角色，她希望 Torrance 聯合學區的學生們知道，未來有許多不同的職涯道路可供選擇。她建議道：「保持開放心態，不要放棄，如果有需要，就勇於創造屬於自己的定位。你的道路可能出乎意料，但仍能收穫極大的成就感。」雖然獲得艾美獎並非她的最初目標，但 Wendy 形容這份榮耀是「為已然充實的職涯畫上的完美點綴」。

如果您有其他校友成功的故事，我們非常樂意聽到！請寄信至 communications@tusd.org 與我們分享。